



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
31 May 2011
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Семнадцатая сессия
Пункт 6 повестки дня
Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Грузия

Добавление

**Соображения в отношении выводов и/или рекомендаций,
добровольные обязательства и ответы, представленные
государством – объектом обзора**

* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

Грузия приветствует рекомендации, сделанные в ходе универсального периодического обзора 28 января 2010 года. В процессе этого обзора Грузия получила 163 рекомендации, 96 из которых были приняты сразу, 5 рекомендаций были незамедлительно отклонены и 62 рекомендации были отложены для рассмотрения их на более позднем этапе. В настоящем Добавлении излагаются ответы Грузии на третью категорию рекомендаций. Что касается этой категории, то в Добавлении приводится информация по тем рекомендациям, которые 1) Грузия принимает; при этом следует отметить, что принятие той или иной рекомендации может также означать, что правительством Грузии принимались соответствующие меры еще до получения этой рекомендации и что такая работа либо уже завершена, либо еще продолжается; 2) Грузия принимает частично, и 3) Грузия не принимает.

Грузия принимает следующие рекомендации:

106.14, 106.51

Восьмого апреля 2011 года Парламент Грузии принял поправки к Закону о вещании, которые предусматривают повышение прозрачности в отношении владельцев и финансирования средств массовой информации. К числу принятых мер относится введение запрета на приобретение лицензий на телерадиовещание офшорными компаниями.

106.21, 106.46

Грузия ведет активную деятельность для достижения всех целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, включая те из них, которые касаются обеспечения всеобщего начального образования и снижения младенческой смертности и смертности детей в возрасте до 5 лет. Грузия будет и впредь решительно добиваться достижения этих целей.

106.22, 106.23

Грузия принимает серьезные меры политического и практического характера по защите и поощрению прав ребенка в соответствии с Руководящими указаниями по альтернативному уходу за детьми независимо от их религии или этнического происхождения. Грузия будет продолжать активную работу по достижению этих целей, как это предлагается в высказанных рекомендациях.

106.25

Грузия привержена конструктивному сотрудничеству с Советом по правам человека и в добровольном порядке представит среднесрочный доклад о последующих мерах по реализации принятых в рамках УПО рекомендаций в соответствии с резолюцией Совета по правам человека A/HRC/16/L.39.

106.27, 106.30, 160.33

Грузия в полной мере согласна с рекомендациями, направленными на усиление защиты женщин от дискриминации, и поощрение гендерного равенства, и прилагает значительные усилия для обеспечения учета гендерных аспектов.

106.37

Грузия твердо привержена делу усиления защиты и реинтеграции безнадзорных детей и приняла важные меры для достижения этих целей, включая создание специализированных центров дневного ухода, в соответствии с Государственным планом действий по обеспечению благосостояния детей на 2008–2011 годы.

106.48

Признавая важность решения проблемы, связанной с конфискацией культовых сооружений, Грузия в то же время отмечает, что эта конфискация осуществлялась при советской власти, что в этой связи до сих пор идут острые споры между различными религиозными конфессиями и что реституцию можно проводить лишь после тщательного изучения и рассмотрения этого вопроса. В настоящее время данный процесс развивается и уже дал позитивные результаты.

106.52

Своим недавним решением¹ Конституционный суд Грузии пересмотрел Закон о собраниях и манифестациях, отменил нормы, ограничивающие реализацию этих свобод, и объявил их противоречащими Конституции Грузии, которая гарантирует свободу собраний и мирных манифестаций.

106.59

Грузия поддерживает эту рекомендацию, поскольку она согласуется с практикой и политикой Грузии в области поощрения прав меньшинств, включая права армянского меньшинства.

106.60, 106.61

Грузия поддерживает эти рекомендации, поскольку дальнейшее расширение прав ВПЛ и улучшение их социально-экономического положения являются основополагающими принципами Плана действий по осуществлению Государственной стратегии в отношении внутренне перемещенных лиц на 2009–2011 годы.

Грузия частично принимает следующие рекомендации:**106.5, 106.6, 106.7, 106.8**

Грузия подписала Конвенцию о правах инвалидов (КПЛ) и Факультативный протокол к ней в 2009 году и в настоящее время проводит требуемый анализ своего национального законодательства и политики в связи с рассмотрением вопроса о возможной ратификации этих договоров. Вместе с тем ратификация зависит от решения Парламента. Поэтому в настоящее время сказать что-нибудь определенное невозможно.

¹ Политическое объединение граждан "Движение за единую Грузию", Политическое объединение граждан "Грузинская консервативная партия", Ассоциация молодых юристов Грузии, Народный защитник Грузии и граждан Грузии – Звиад Джиджигури, Каха Кукава, Дачи Цагурия и Джаба Джишкариани против Парламента Грузии (решения Конституционного суда Грузии N2/482, 483, 487, 502).

106.11, 106.12

Правительство проводит обзор национально-правовой основы в связи с возможностью ратификации в последующем Конвенции о статусе апатридов 1954 года. Вместе с тем Грузия не намерена присоединиться к Конвенции о сокращении безгражданства 1961 года.

106.16

Грузия поддерживает идею этой рекомендации и тесно взаимодействует как с Венецианской комиссией, так и с БДИПЧ/ОБСЕ в целях максимально полного учета их рекомендаций в окончательном пакете поправок к Закону о выборах. Процесс реформ представляет собой усилия многопартийного и многосекторального характера, предпринимаемые с участием 15 политических партий и экспертов гражданского общества, которые непосредственно вовлечены в деятельность Рабочей группы по подготовке Избирательного кодекса. Достижение окончательного консенсуса потребует проведения интенсивного консультативного процесса, в ходе которого рекомендации БДИПЧ/ОБСЕ будут служить важными ориентирами. Вместе с тем степень выполнения рекомендаций Венецианской комиссии и БДИПЧ/ОБСЕ будет зависеть от достижения широкого политического консенсуса.

106.19

Грузия принимает суть этой рекомендации. Вместе с тем она не может согласиться с той ее частью, где речь непосредственно идет о "внесении поправок в законодательство", поскольку она считает, что существующие национальные законы, политика и программы соответствуют ее международным обязательствам по названным конвенциям. Грузия тесно взаимодействует с органами Организации Объединенных Наций по наблюдению за осуществлением договоров, будет продолжать такое сотрудничество в будущем и примет необходимые меры для обеспечения дальнейшего соблюдения своих международных обязательств.

106.20

Грузия поддерживает первую часть рекомендаций, поскольку она предусматривает создание "общих условий, которые обеспечивают защиту основополагающих свобод всех граждан". Грузия не может поддержать вторую часть этой рекомендации, поскольку в ней конкретно предлагается принять национальную стратегию обеспечения свободы печати. Грузия считает, что свобода печати гарантируется имеющейся законодательной и политической структурой, в том числе Законом о вещании, Законом о свободе слова и выражения мнений и Кодексом поведения вещательных компаний. Грузия намерена и впредь обеспечивать такую защиту, принимая меры, которые она считает необходимыми.

106.28

Грузия привержена делу борьбы с дискриминацией по признаку пола или семейного положения, однако внесение каких-либо новых поправок в законодательство не планируется, поскольку имеющиеся законодательные акты в полной мере соответствуют международным нормам в области борьбы с дискриминацией в отношении женщин.

106.29

Грузия ведет активную работу для обеспечения недопустимости дискриминации по гендерному признаку, и для этого она располагает широкой правовой базой. Тем не менее Грузия не может поддержать ту часть этой рекомендации, в которой речь непосредственно идет о разработке "учитывающих гендерные аспекты программ и стратегий по искоренению нищеты", поскольку усилия по сокращению масштабов нищеты ориентированы на потребности и не являются дискриминационным ни по одному из признаков, включая гендерный.

106.31

Грузия согласна с тем, что никто не должен подвергаться дискриминации по признаку пола, этнического происхождения или инвалидности, и принимает важные меры по недопущению такой дискриминации. Грузия будет и далее обеспечивать соответствие своего законодательства и политики принятым международным нормам в этих областях. Вместе с тем Грузия не может принять ту часть этой рекомендации, в которой предлагается "принять" с этой целью законодательство, поскольку такие решения будут выноситься на основе дальнейшего анализа законодательства и в случае наличия пробелов между принятыми международными нормами и национальными законами.

106.32, 106.34

Грузия согласна с духом этих рекомендаций, так как они требуют расширения участия женщин в общественной жизни, и предприняла значительные усилия по расширению прав женщин, о которых говорится в ее ответах на рекомендации 106.27 и 106.30. Вместе с тем Грузия не может поддержать эти рекомендации, поскольку для их осуществления может потребоваться введение в законодательном порядке квот, а самые различные политические партии выступили против этой системы в ходе недавней разработки проекта Закона о гендерном равенстве.

106.39

Грузия согласна с идеей этой рекомендации и должным образом рассмотрит рекомендации Венецианской комиссии. Однако степень осуществления рекомендаций Венецианской комиссии будет зависеть от наличия широкого консенсуса между всеми соответствующими заинтересованными сторонами.

106.40

Грузия согласна с содержащимся в этой рекомендации призывом продолжить реформы для совершенствования судебной системы. Вместе с тем Грузия не может принять ту часть рекомендации, в которой содержится настоятельный призыв "восстановить" доверие населения к судебной системе. Грузия унаследовала советскую судебную систему, к которой население в целом относилось с недоверием. Международные и национальные показатели ясно свидетельствуют о неуклонном повышении доверия населения к судебной системе в результате проведенных реформ. Грузия твердо намерена и впредь предпринимать усилия по гарантированию полной независимости судов, поскольку это само по себе способствует повышению доверия населения.

106.41

Грузия согласна с целями этой рекомендации, но не может согласиться с любым ее подтекстом, который умаляет тот значительный прогресс, которого

Грузия добилась в борьбе против пыток, жестокого и бесчеловечного обращения со стороны сотрудников полиции и тюрем. В 2007 году КПП-СЕ подчеркнул наличие значительного прогресса и отметил сокращение на 80% числа случаев жестокого обращения в полицейских изоляторах.

106.42

Грузия согласна с идеей этой рекомендации, направленной на обеспечение полной подотчетности правоохранительных органов. Грузия, однако, не может согласиться с той частью рекомендации, которая требует изменения существующих процедур подачи и рассмотрения жалоб, поскольку она уже создала всеобъемлющую систему рассмотрения жалоб, отвечающую международным нормам.

106.43

Как отмечалось в ответе Грузии на рекомендацию 106.42, Грузия принимает призыв к обеспечению полной подотчетности сотрудников правоохранительных органов. Наряду с этим Грузия полагает, что нынешняя политика проведения расследований обеспечивает возможность эффективного и транспарентного расследования жалоб на чрезмерное применение силы сотрудниками правоохранительных органов, и не может согласиться с содержащимся в этой рекомендации призывом к пересмотру действующей политики в области проведения расследований.

106.45, 106.50, 106.53

Грузия согласна с этими рекомендациями по существу и намерена и далее повышать транспарентность средств массовой информации, а также должным образом расследовать случаи любых угроз в отношении журналистов. Вместе с тем она не может согласиться с теми частями этих рекомендаций, в которых правительству предлагается играть ведущую роль в решении проблем доверия населения, сокращения практики самоцензуры и необъективного освещения событий, поскольку эти меры относятся к компетенции средств массовой информации и являются мерами саморегулирования. Со своей стороны правительство Грузии приняло меры, в том числе на основе сотрудничества с международными агентствами теле- и радиовещания, для повышения профессиональных стандартов и качества освещения событий в Общественном телевидении и радио Грузии (ОТРГ). Частные средства массовой информации также добились успехов в деле повышения качества освещения событий, что, по мнению Грузии, в итоге будет способствовать постепенному повышению уровня доверия населения к средствам массовой информации.

106.56, 106.57, 106.58

Грузия принимает заложенную в этой рекомендации идею и в сотрудничестве с международными организациями и гражданским обществом добилась значительного прогресса в деле достижения этих целей. Грузия принимает все надлежащие меры, с тем чтобы гарантировать насильственно перемещенным лицам (НПЛ), депортированным из Грузии советским режимом в 1940-х годах, возможность полной реализации своих прав в процессе репатриации. Вместе с тем Грузия считает недопустимым относить их всех к одной этнической группе и поэтому не может согласиться с термином "турки-мехетинцы" как понятием, *a priori* препятствующим осуществлению их неотъемлемого права на самоопределение.

106.62

Грузия принимает часть рекомендации, касающуюся необходимости предоставления ВПЛ достаточного жилища, однако она должна также отметить, что в некоторых случаях выселения могут производиться без согласия соответствующего лица. Грузия прилагает значительные усилия для получения согласия во всех возможных случаях выселения и руководствуется Стандартными рабочими процедурами выселения ВПЛ и предоставления им долгосрочного жилья, которые были выработаны в сотрудничестве с международными субъектами. Грузия будет и далее тщательно соблюдать эти стандарты.

Грузия не принимает следующие рекомендации:**106.1-106.10**

Грузия отвергает эти рекомендации, кроме тех, которые связаны с Факультативным протоколом к Конвенции о правах ребенка, касающимся участия детей в вооруженных конфликтах, который уже осуществляется. Факультативный протокол вступил в силу для Грузии 3 сентября 2010 года.

- Грузия разделяет высокие цели Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах, однако в настоящее время она не намерена подписывать и ратифицировать этот документ.
- Грузия не намеревается подписывать и ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (КНИ). Позднее это решение может быть пересмотрено.
- В настоящее время Грузия не рассматривает вопрос о присоединении к Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (МКПТМ). В этой Конвенции закреплены права и принципы, уже заложенные в международных договорах о правах человека, участником которых является Грузия.

106.13

Грузия выполняет и будет выполнять все резолюции Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, включая резолюцию 1866 (2009). Вместе с тем Грузия не может согласиться с односторонним характером данной рекомендации, поскольку резолюция 1866 в равной мере обязывает не только Грузию, но и другую сторону конфликта – государство, которое оккупирует два грузинских региона и непосредственно ограничивает возможности Грузии в полной мере выполнить эту резолюцию. Поддерживая политику оккупирующего государства, государство, которое предлагает данную рекомендацию, также непосредственно препятствует усилиям Грузии осуществить резолюцию 1866.

106.15

Грузия признает важность сотрудничества с Венецианской комиссией при проведении конституционной реформы и поддерживала тесную связь с этой Комиссией в ходе недавней конституционной реформы. Вместе с тем Грузия не может согласиться с той частью рекомендации, в которой предлагается вновь рассмотреть *все* рекомендации Венецианской комиссии относительно конституционной реформы, особенно с учетом внесения поправок в Конституцию в октябре 2011 года после длившихся 10 месяцев общенациональных консультаций с гражданским обществом, политическими партиями и населением.

106.17, 106.18

Грузия не может принять эти рекомендации, поскольку после "Революции роз" 2003 года вопрос о реформировании органов полиции занял важнейшее место в повестке дня правительства Грузии, и нынешнее законодательство о полиции уже соответствует международным стандартам. Грузия намерена продолжать работу по приведению своей законодательной основы в соответствие с развивающимися международными стандартами в дальнейшем, однако в настоящее время у нее нет намерения вносить поправки в Закон о полиции.

106.24, 106.26, 106.38, 106.44, 106.54, 106.55

Грузия не будет рассматривать эти рекомендации, поскольку они выдвинуты государством, которое непосредственно препятствует Грузии в защите самых элементарных прав человека лиц, проживающих в ее регионах Абхазия, Грузия и Цхинвальский регион/Южная Осетия, Грузия.

106.36

Грузия согласна с целью рекомендации о запрещении всех форм телесного наказания детей. Однако Грузия полагает, что нынешнее законодательство страны полностью запрещает все формы телесного наказания, в том числе детей. Нынешняя законодательная база страны соответствует международным стандартам и обеспечивает адекватную защиту детей от любых форм телесного наказания. Поэтому Грузия не намерена вносить поправки в соответствующее законодательство.

106.47

Грузия не может принять эту рекомендацию, и никакие дальнейшие меры приниматься не будут, поскольку нынешнее законодательство Грузии уже обеспечивает всем организациям, будь то религиозного или иного характера, возможность регистрироваться в качестве коммерческих или некоммерческих организаций. Если какая-либо религиозная организация желает зарегистрироваться в качестве некоммерческой (как это происходит во многих демократических странах), она может пользоваться различными налоговыми льготами.
